

山东省古籍整理规划项目
项目主持人：孟昭水



岱览点校 (上)

清·唐仲冕 编著
严承飞 点校

泰山学院编印

山东省古籍整理规划项目

项目主持人：孟昭水

岱览点校

清·唐仲冕 编著

严承飞 点校

泰山学院编印

仙躋

汀州伊秉綬題

岱览点校前言

严承飞

泰山不让土壤，故能成其大；河海不择细流，故能就其深。（李斯《谏逐客书》）

尺有所短，寸有所长；物有所不足，智有所不明。

（《楚辞·卜居》）

《岱览》，清人唐仲冕编著，托始于乾隆四十七年（1782），竣稿于乾隆五十八年（1793），嗣经几度修订，至嘉庆九年（1804）由果克山房刊印行世。全书共6编32卷：“首编”为天章、诏旨、祝文、仪注、颁赐；“总览”为原岱、岱礼、岱庙；“分览”为岱顶、岱阳、岱阳东西、岱阴、岱阴东西；“附览”为岱麓诸山、汶水（附诸泉）、徂徕山、新甫山、灵岩山、珉瑞山；“博览”为岳牧、文献、虞衡、齐谐；“叙览”为陶山及自叙；并有图绘、金石、艺文及征引书目。洋洋大观，实属宏篇巨构。《续修四库全书提要》评该书曰：“叙次明析，征引博洽，固非明查志隆《岱史》所及。”

《岱览》，编写内容以泰山为中心，并包括岱麓及周围诸山水。举凡泰山这一广大地域的地理环境、建置沿革、地名、文物、古迹、名胜、物产、人物、历史事件及传说轶闻等，皆有记述或考证。其体例和范围，大大超越一般的山志和地方志。书中收录和集中了大量的文献史料，“征引经籍六百五十五种，录次金石七百七十六通”（许桂林《岱览跋》），堪称研究泰山地区自然和社会诸方面事物的文史资料宝库。诸多世所罕见的历代文献，赖有此书征引而令人便于查阅；诸多散佚或漫漶的泰山石刻，赖有此书著录而得以保留原文。这是《岱览》的真正价值所在，也是仲冕的丰功伟绩所在。或谓《岱览》“搜集史料多而杂，处处求博求全。所引史录大都是客观主义的引征，而自己不加分析和可否。”殊不知正是“求博求全”而又“客观主义的引征”，兼收并蓄，包容众说，始具有存史和学术研究

价值。倘若只抒一己之见，只存一家之言，则丧失了广征博采的资料宝库的意义。《岱览》中的仲冕著述部分，多采萧协中《泰山小史》和聂剑光《泰山道里记》之说，而详赡则过之，亦间有纠正萧、聂说之处。文中的诸多考辨，颇称精当。如历史上帝王封禅泰山一事，众议纷纭，褒贬不一，仲冕则谓“封禅之说……附会经义，迎合人主之侈心，其说夸诞不经，不可信也。”岱顶“无字碑”，持“汉立说”者认为“其石非岳之所有”，以印证汉武运石上山之说，仲冕虽未明确为秦立，但称“蒙摩挲久之，窃谓与巖石无异”。汉武禅地祇之肃然山，有谓在梁父者，有谓在长白山者，仲冕则辨为在莱芜王许保。

《岱览》，亦有可议之处。对不少碑刻和史录，有所疏漏。如东汉《华山庙碑》（仲冕只言碑佚而未搜求拓本）、唐代肥城幽栖寺《陀罗尼经幢》（仲冕只有题名而未录原文）、北宋曾肇《东岳庙碑》（碑佚，文存《曲阜集》）、金代《大金集礼》关于大定重建岱庙的记录（书今存）、元代杜仁杰《泰安严氏迁碑之碑》（仲冕只节录《县志·严谨传》而未录杜文）、明代刘定之《重修玉女祠记》（碑佚，文存《岱史》）、清康熙时施天裔《重修东岳庙记》和张所存《重修岱庙履历纪事》（两碑今仍存，仲冕只作题录而无全文）等这些有关泰山地区会昌灭佛、黄巢起义军活动、宋金蒙（元）战事、金廷镇压红袄军及岱庙、碧霞祠历史的重要史料，皆未收录，令人不无遗憾。其次是有不少问题，仍沿旧说而未作考订。如鲁昭公“大蒐于红”的红亭在今江苏境，而误以泰山下之红庙村当之；北魏孝文帝所幸之方山在今山西境，而误以泰山西之灵岩山当之。又谓刘黑闥尝居于泰山之黑闥石屋，邱处机曾焚炼于泰山之金丝洞，皆与史不合。至于编录混乱之处，如将宋朱熹《跋泰山秦篆谱》编入记述封禅望祀的“岱礼”之内，将元郝经《泰山赋》、明王思任《登泰山记》、陈琏《登泰山赋》以及清赵国麟《泰山纪游》等同类文章分散于各卷，似嫌归属失当。

总之，《岱览》是一部具有学术研究性质的泰山文史巨著，是认识泰山和研究泰山的必读之书，特别是书中所含丰富史料对后人编

史修志大有裨益，弥足珍贵。史料是治史的基础，而编录混乱或考辨欠核，皆无碍于学术研究。

《岱览》自出版后，未再重印，故今世存书极少。此次点校，系根据果克山房《岱览》原刻本，说明如下：

（一）原书系木刻竖排版、繁体字、无标点。今改为横排版、简体字（个别无简体者用繁体）、加现行标点符号。

（二）原书“总目”在“序”后，各编又有“分目”，内容重复。今保留“分目”，删简“总目”，并重新编次，置于编首。

（三）原书“金石录要”、“艺文总录”、“征引书目”和“附录”，均在“首编”之前，今移置编末；并将“征引书目”之后的张世法《序》移于“首编”之前，汪庚《跋》移于“附录”之后。

（四）原书中的错字、避讳字、脱文等，一律在〔〕号内予以订正。如“太山”改为“泰山”，“元宗”改“玄宗”，“宏治”改“弘治”等。插图 19 幅，所标地名位置，多有不符实际之处，为保留原貌，仍照原版复制。

（五）原书著录之石刻，凡至今犹存者，均据原碑校勘；碑佚或漫漶不辨者，则据有关文献校勘。

（六）原书中的引文，凡属“经”、“史”者，均予以校勘；属于“子”、“集”者，因限于条件，未能一一校勘。所有勘误之处，随文注于“校勘记”。至于引文与原著字句稍异而未失原义者，未再注明。

本书点校后，长期未能付梓。2002 年 12 月，袁明英先生鉴于《岱览》系泰山文史古籍中博大精深之作，今世存书甚少，乃申请山东省古籍整理规划办公室立项出版；又将双赢先生所编《唐仲冕史料辑录》附刊卷后，以资研究。之后，袁先生另有任务，由孟昭水先生任《岱览》项目主持人，孟先生积极校版审定，并筹资出版，始使本书得以面世。书成，谨向袁先生深表谢忱。

笔者才疏学浅，点校不当之处在所难免，调整编次或亦欠妥，希望学者批评指正。2004 年 6 月识于岱麓澄非书斋。

序

凡不身临其境而拟议之，纵极尽形容之妙，识者不免贻讥于优孟衣冠。必也登其峰、造其极，然后见诸言，则言非空言矣。此和之欲序《岱览》迟迟未著笔者也。陶山师幼侍尊甫石岭先生，寓泰安有年，继又主泰山书院讲席。岱岳之烟霞，收入几席间者不知凡几，每以记载阙如为憾。博考掌故，参以亲历，辑为成书，共三十二卷，名之曰《岱览》，而索序于和。和不敢辞，亦不敢诺，于今十稔矣。丁卯初夏，奉命赴南河，道出梁父，时正望泽，使者虽无守土之责，而不能敢甘雨随车，亦可愧也。因斋三日，乃登泰山绝顶以祷焉。山樛所至，一名一物，辄为流连，恍然知向之所读《岱览》一书，其言皆信而有征。既知其有征，仍以不文谢之而不为之志，负壮游即负师意，乌乎可！客馆挑灯，聊识其缘起如此，非敢以为序也。后之览者，不以空言目之，则幸甚矣。至于先生之政事、文学，久昭于大江南北，读其书，可想见其人，奚俟和言！

嘉庆十二年六月十三日，并书于袁浦，受业英和。

唐陶山《岱览》序

岱宗为五岳之首，然嵩、华、恒诸岳，前人皆有记述，而岱岳反无专书。唐以前如晏谟、伏琛，宋以来如于钦、宋濂等，虽皆曾泛濫及之，然语焉不详，且亦非专为岱作也。近日虽有《岱宗小史》、《泰山图志》等书，而去取不甚得当。若泰安聂布衣钁之《道里》，仪征阮侍郎元之《金石》，又皆各述一门，非岱岳之全矣。此吾友唐陶山刺史《岱览》之所由作与！陶山未第时，主泰安书院者有年，其学既博而精，其搜采又简而核，精心苦志之暇，又加之以目验身试，而后成焉。首之以“总览”，继之以“分览”、“附览”、“博览”、“叙览”，而皆冠以图绘，附以金石艺文，凡若干卷。盖自有此山，即应有此书，而书至今日甫就。吾知自登封以来三千余年，七十二君之灵，

望此书之成也久矣。虽然，《岱览》之作，又岂仅为览岱而作乎？夫东方万物丛生，其灵耀奋发，易动人反本追远之思，陶山之为此意固有在矣。今试登山而东望，则太公驻节之方，去思遗爱之所在也。由山而眺其西，则太夫人归墟在焉，栖神定魄于此，盖已久也。山之支麓四出，又皆童年侍游之地，诵读之所，访碑碣，搜简牒，感今吊古之所寓也。《诗》不云乎：“陟彼蛄兮，瞻望父兮。”又云：“陟彼蛄兮，瞻望母兮。”呜呼！陶山殆以此泰山岩岩者，寄诗人蛄蛄之思乎！不然，陶山之家，亦在南岳之麓矣。《诗》云：“惟桑与梓，必恭敬止。”陶山何不南岳之览而岱是览乎？则读是书者，又非可仅赏其闻见之确、采录之勤与编次之有法、论断之得体已也。夫肤寸而合，触石而起，不崇朝而雨天下者，泰山之云也。昔狄梁公望太行之云，尚云“吾亲在其下”，久立不忍去，况以陶山之纯孝，而父母之存殁又与梁公迥殊，吾知其升天阙之崇隆，望浮云之去住，其寓感有百倍于梁公者。是其感而泣，泣而不止者，又将何如乎！若亮吉与陶山友，其孤露之痛更甚于陶山，是又读其书西不觉其涕之无从者矣。

嘉庆十二年岁在丁卯秋仲，上书房旧史阳湖洪亮吉序。

《岱览》序

夫五岳之图，十洲之记，荒哉邈矣。其后慧远庐山，冲昭南岳，方袍羽裳之士，芒屨藤杖之游，践履烟霞，绵旷寒暑，单辞只简，仅而得传。若夫东方曰生，为交泰之所，万物相代，当报德之维，岩岩者，其惟泰山乎！乃古皇之迹，管仲有不知，第伯之书，道元莫能益。余尝有事东国，祇谒名山，资粮三日，振衣千仞，齐鲁所接，混为一膏，云雨倏生，合而通白。虽亦因缘文字，涂饰草木，涯略莫究，忸怩而已。今观陶山《岱览》一书，则生而让其独开，山灵惊为知己矣。今夫纯钩湛卢，至宝也，然不极万辟千灌则不成；珎华黎绿，奇珍也，然不经抽沦掇潜则不得。若陶山者，情耽济胜，能鼓其屐齿，步恋踏陈，不疲于驴背。其与兹山为缘者，盖有四焉。游仙一枕，先到蓬山，学御三年，得授秋驾；薜萝纷其在眼，云霞宛乎人抱；卒

之神乡克践，胜迹悉符，如遇故人，不为生容，其权与于梦兆者一也。先公作镇海岱，正在总角之年；太史留滞周南，适当及见之日。是以纵情邱壑，则撰杖以从；命名山川，则掩口而对；家钵传于岩石，庭诰受于苔席，其禀承于从侍者二也。且山之西麓，太夫人之墓在焉，仰遵伯楚之训，俯泣叔才之庐，朝斯夕斯，难忘其哀慕；松耶柏耶，如闻其叹息。每当寒日欲落，白云孤飞，至性所流，大文以显；戴山之业，自定千秋；誓墓之文，早期他日，其感发于孝思者三也。既而学市传经，绡帷授讲，景怡刻中，开馆常近百人；维东衡岳，聚徒始称山长；月旦之评多暇，铅槧之功益劬；读摩崖之碑，是正文字；考封禅之说，能知鬼神，其甄获于讲习者四也。而且具模山范水之奇，历扪葛攀萝之险，亲履岱畎，旁及齐鲁，真形蓬蓬，若峙于方寸；群岫落落，多得之一览。是以体势测其深远，气象穷其高大，百川奔赴，咸识海王之归；广乐具张，方知帝所之乐。为之吉蠲启牀，盥拔披文，神光合高，灵气倏忽，如画重累人于纸上，似罗七二家于几间。习其铿锵，而鸾鹤响答；按其象设，而星辰烂然。美矣哉！古来志地理者，诚未有奥博如斯者也。方今官寄海隅，州如斗大，念盘旋之失意，觉磅礴之在胸；梦境虽遥，梦情未冷；爰辟双鱼之寄，将谋老马之导。余谓大夫登高能赋，君子赠人以言，亦愿不浊之泉，出山弥洁；为霖之雨，崇朝可兴。他日移孝之愿成，泽民之心慰，然后归依丙舍，重表洸冈，学山而至于山，幸勿视仆辈为邱垤也。

乙丑冬十月，年愚弟吴锡麒拜撰。

序

自古之尊泰山者，断自《诗》与《孟子》止。《诗》曰：“泰山岩岩，鲁邦所詹。”《孟子》曰：“登泰山而小天下。”皆言之善者也。然为其瞻也，率不如为其登；为其登也，又率不如穷其览。瞻从于远，登从于高，览则并阴阳分合而更穷其变态。吾读唐子《岱览》一书，而又叹为天下之善学泰山者，不但此一二言止也。噫！造物之

无尽藏也久矣，卤莽而往之，则亦卤莽而应之，其于学也何有焉！岱为天下之大宗，其他帝王封禅、神仙陟降、鬼物出没、精灵盘结、孔老释佛、翰林子墨藏修憩迹之所。后之游者，问徂徕之松，新甫之柏，考秦皇、汉武之碑，搜虫鸟之遗形，掘蛟鼉之断足，几于感愤欷歔摩挲欲绝。及与纵观海日风涛、野马匹练、飞岩瀑布，追想伯牙子期露雨崩山之音，则又心夷神愉。若英爽萃在咫尺，而皆于览焉外得之。唐子生有夙缘，自少随其尊甫侍任榆山，继又葬其母太夫人于陶山之穴，不数载，复客岱主泰安之讲院。执杖屦、营屯窅、据皋比，忠孝文章发于性情，触于吟咏，宜其子岱饱闻而饫见也。《岱览》一书，其深于学者乎！不然，天下亦大矣，五岳之在神州，岱其一也；环海之外复有九州，神州又其一也，唐子岂能到处裹粮而从、执笔而为之者哉！吾子读《诗》与《孟子》后，悦唐子之善为其学也，故序之。

湘潭张世法鹤泉。

岱 览 总 目

岱览点校前言	严承飞撰
岱览（正文）	清·唐仲冕编著 严承飞点校
唐仲冕史料辑录	双蕙辑录

目 录

岱览点校前言	严承飞
岱览（题字）	伊秉绶
序	英 和
唐陶山《岱览》序	洪亮吉
《岱览》序	吴锡麒
序	张世法
岱览图	5
首 编	1
一 天章	2
二 天章	6
三 天章	6
四 诏旨	35
五 祝文	38
六 仪注	44
七 颁赐	47
卷第一 总览一	51
岱阳全图	52
岱阴全图	52
原岱上	53

卷第二 总览一	72
原岱下	72
卷第三 总览二	95
行宫图	95
岱礼上	96
卷第四 总览二	119
岱礼中	119
卷第五 总览二	142
岱礼下	142
卷第六 总览三	169
岱庙图	169
岱庙上	170
卷第七 总览三	193
岱庙下	193
卷第八 分览一	221
岱顶图	221
岱顶上	222
卷第九 分览一	240
岱顶中	240
卷第十 分览一	265
岱顶下	265
卷第十一 分览二	290
岱阳图	290
岱阳上	291
卷第十二 分览二	312
岱阳中	312
卷第十三 分览二	335
岱阳下	335
卷第十四 分览三	368
岱阳之东图	368

岱阳之东	369
卷第十五 分览四	380
岱阳之西图	380
岱阳之西上	381
卷第十六 分览四	401
岱阳之西下	401
卷第十七 分览五	419
岱阴图	419
岱阴	420
卷第十八 分览六	428
岱阴之东图	428
岱阴之东	429
卷第十九 分览七	446
岱阴之西图	446
岱阴之西	447
卷第二十 附览一	454
岱麓诸山图	454
岱麓	455
卷第二十一 附览二	481
大汶图 (附诸泉)	481
汶水	482
卷第二十二 附览三	499
徂徕山图	499
徂徕山	500
卷第二十三 附览四	528
新甫山图	528
新甫山	529
卷第二十四 附览五	538
灵岩图	538
灵岩上	539

卷第二十五 附览五	560
灵岩中	560
卷第二十六 附览五	586
灵岩下	586
卷第二十七 附览六	622
琨瑞山图	622
琨瑞山	623
卷第二十八 博览一	637
岳牧	637
卷第二十九 博览二	649
文献	649
卷第三十 博览三	684
虞衡	684
卷第三十一 博览四	690
齐谐	690
卷第三十二 叙览一	702
陶山图	702
陶山	703
金石录要	727
艺文总录	730
征引书目	731
附 录	740

岱览首编

泰山书院院长臣唐仲冕恭录

首编（一之七）

天章（一之三）

圣祖仁皇帝御制诗文

世宗宪皇帝御制诗

今上皇帝御制诗文（右上帙）

诏旨（四）

祝文（五）

仪注（六）

颁赐（七）。（右下帙）

臣闻岱于五岳为长，汉儒之说，升中也，谓因山加峻，冀近神灵。臣以为精意不足上裡，将梯阶于乔岳，其与几何。我朝陋封，峦秩方望，纶翰典章，发育峻极，即岩岩者，且因之而益尊，与《白虎通义》所称“高者加高，厚者加厚”异矣。臣谨效鈔胥，跻之册端，以明今日之岱，尊且高于往昔之岱者，盖有由也。

天 章

圣祖仁皇帝御制诗文

东巡出都 闾闾来天风，玉仗排双凤。乔岳耸高标，巡方翠华动。

登岱 岩岩岱岳高无极，攀陟遥登最上头。路转天门青雥合，峰回日观白云浮。振衣崑崙凌千仞，骋目苍茫辨九州。欲与臣邻崇实政，金泥玉检不须留。

百丈崖观瀑 悬崖千尺响奔湍，涧道嵒岈动石澜。仿佛青天有风雨，松阴漠漠逼人寒。

岱顶对月 夜宿乔岳巅，缥缈近云阙。孤高绝尘翳，天外见明月。不闻城市喧，惟听空籁发。开轩肆遐览，万象争突兀。对此心悠然，清梦自超越。

汶水吟 汶水潺潺湍似玉，石涧萦纡行踣躅。连山百里人莱芜，松柏绵蒙冬尚绿。

经泰山之麓 曩于甲子冬日登泰山之巅，览秦汉以来遗迹，俯眺寰区，凭临沧海。今兹南巡，复税驾山麓，因望岱宗而展礼焉。○耸嶸高峰记昔攀，春回瀑水响潺潺。万层石级云霄上，千里烟村缥缈间。暂驻犹然思往事，凭陵直欲小人寰。朱旗翠葆疏林外，已见巍巍俯众山。

夜登泰山 日斜登泰岱，岭腹隔层霄。深夜回銮处，便忘石磴遥。

见泰安等数州县饥民亟命设法赈济 东路行辇到，人食正荐饥。呼庚儿女盼，宸游众所依。村中皆菜色，欲去掩柴扉。救荒先发谷，转漕迅如飞。两旬无多日，有司振民归。地丁既已贷，私派务全希。尽心专邦本，留意欲国肥。麦秋犹可望，黎民其庶几。

望岱忆旧 青天竦峙翠云浓，端立船头眺岱宗。忆上崇巖最高顶，非探芝检效东封。

泰山龙脉论 古今论九州山脉，但言华山为虎，泰山为龙。地

理家亦仅云泰山特起东方，张左右翼为障，总未根究泰山之龙于何处发脉。朕细考形势，深究地络，遣人航海测量，知泰山实发龙于长白山也。长白绵亘乌喇之南，山之四围，百泉奔注，为松花、鸭绿、土门三大江之源。其南麓分为二干，一千西南指者，东至鸭绿，西至通加，大抵高丽诸山皆其支裔也。其一千自西而北，至纳禄窝集，复分二支，北支至盛京，为天柱、隆业山，折而西为医巫闾山。西支入兴京门，为开运山。蜿蜒而南，磅礴起顿，峦岭重叠，至金州旅顺口之铁山，而龙脊时俯时现，海中皇城、龟矶诸岛，皆其发露处也。接而为山东登州之福山、丹崖山，海中伏龙，于是乎陆起。西南行八百余里，结而为泰山，穹崇盘屈，为五岳首。此论虽古人所未及，而形理有确然可据者。或以界海为疑，夫山势联属，而喻之曰龙，以其形气无不到也。班固曰：“形与气为首尾。”今风水家有“过峡”，有“界水”，渤海者，泰（山）之大过峡尔。宋魏校《地理说》曰：“傅乎江，放乎海。”则长白山之龙，放海而为泰山也固宜。且以泰山体位证之，而西南而背东北，若云自函谷而尽泰山，岂有龙从西来而而反西向乎？是又理之明白易晓者也。

南巡笔记 康熙甲子春日，有以时值上元，请行封禅及巡守燔柴诸典礼者。夫朕凉德菲躬，临御海宇，迩年以来，水旱兵戈，民亦劳止。虽邀天庇佑，四海荡平，万姓乐业，实未有丰功伟烈足以昭示来兹，何敢兹法前人，铭功纪德。至于巡守，古天子所以周省侯国，使诸侯肆觐明堂，考其政绩。今天下之权统一于内，督抚之贤不肖，朕皆得而知之，又无事于巡守之名也。惟是近畿郡邑，屡经巡幸，补助时施，而东南黎民，风俗尚未周知。乃于秋九月，陈请两宫，暂违定省。二十八日，出京师、经河间、过德州，阅济南城，观趵突泉，题曰“激湍”。百姓遮拜马首，户口繁盛，比屋可封。昔称临淄之间，肩相摩毂相击者，今尚有遗风焉。十一日，至泰山，石径峻峭，缓步登陟四十里。御帐崖瀑水悬流，五大夫枯松犹在岩畔，或亦后人继植者。人南天门，扞秦时无字碑，至“孔子小天下处”，真可收罗宇宙，畅豁襟怀。题“普照乾坤”、“云峰”诸字。宿泰山巅，月色清朗，赋诗遣兴。来日，登日观峰，看扶桑日出。下